

Estatutos de la Iglesia Menonita de EE. UU.
Propuestas de modificaciones a los estatutos 2025

Aprobados por los delegados en Nashville, julio de 2001
Revisado por los delegados en Atlanta, julio de 2003
Revisado por los delegados en Charlotte, julio de 2005
Revisado por los delegados en Phoenix, julio de 2013
Revisado por los delegados en Kansas City, julio de 2019
Revisado por la asamblea virtual de delegados el 10 de julio de 2021
Actualizado por delegados/as en Kansas City julio 2023

CONTENIDO

<u>Artículo</u>	<u>Página(s)</u>
I. General.....	2
II. Propósito.....	2-3
III. Congregaciones.....	3-5
IV. Conferencias regionales.....	5-7
V. Asamblea de delegados/as.....	7-11
VI. Junta ejecutiva.....	11- 13
VII. Comité ejecutivo.....	13- 14
VIII. Funcionarios/as y comités.....	14 - 16
IX. Concilio de líderes constituyentes.....	16 - 17
X. Agencias de programa de toda la iglesia y otras entidades asociadas.....	17 - 21
XI. Enmiendas.....	22

Los números de línea en la versión en español se corresponden con los números de línea en la versión en inglés (en los comienzos de párrafo)

ESTATUTOS
DE
MENNONITE CHURCH USA, INC.

ARTÍCULO I

GENERAL

1. Nombre. El nombre de esta organización es *MENNONITE CHURCH USA, Inc.*, conocida comúnmente como *Mennonite Church USA*, (Iglesia Menonita de EE. UU. en español).
2. Alcance. Esta organización se establece con especial referencia a las conferencias regionales de *Mennonite Church USA*. (y sus congregaciones, grupos asociados y organizaciones miembros) en los Estados Unidos.
3. Sello. La Iglesia Menonita de EE. UU. puede tener un sello que tendrá impreso el nombre "*Mennonite Church USA*" y la palabra "*Sea*" en medio; sin embargo, no será necesario ningún sello para vincular a la Iglesia Menonita de EE. UU. o para cualquier otro propósito con respecto a los documentos ejecutados por o en nombre de la Iglesia Menonita de EE. UU.
4. Año fiscal. El año fiscal de la Iglesia Menonita de EE. UU. comenzará al principio del primer día de agosto y finalizará al término del último día de julio del año siguiente.

ARTÍCULO II

PROPÓSITO

1. Propósito. El propósito de la Iglesia Menonita de EE. UU. (a veces denominada en este documento como "la iglesia" o "la denominación") es participar plenamente en la obra de Dios de arreglar las cosas en un mundo quebrantado, redimiendo y restaurando todas las cosas en Cristo según el diseño previsto por Dios mientras vivimos en el nuevo futuro de Dios que ya ha comenzado. Al unirnos a la actividad de Dios en el mundo, desarrollamos y nutrimos congregaciones menonitas misionales de muchas culturas. La misión de la Iglesia Menonita de EE. UU. es compartir con otros/as el don del amor de Dios a través de nuestra adoración, testimonio y vida en comunidad. Con este fin, afirmamos que Jesús es el centro de nuestra fe, la comunidad es el centro de nuestras vidas y la reconciliación es el centro de nuestro trabajo.
La función de la Iglesia Menonita de EE. UU. es:

- a. Compartir la buena noticia de Jesucristo a través de la palabra y hechos, llamando a las personas a la salvación en Cristo y a formar comunidades cristianas de amor y servicio a los demás.
- b. Establecer, enseñar y promover los valores y creencias fundamentales de la iglesia basados en las Escrituras expresadas en la Confesión de Fe en una Perspectiva Menonita, actualizada periódicamente.

- 49 c. Contar historias de la fidelidad de Dios en nuestro camino como pueblo
50 anabautista.
51
52 d. Animar y capacitar a las congregaciones para participar activamente en la misión
53 de Dios en el mundo.
54
55 e. Enfrentar las fuerzas del mundo que actúan en contra de la intención de Dios
56 para toda la creación.
57 f. Ser un canal de diálogo y testimonio para otros organismos eclesiales y para las
58 autoridades de gobierno.
59
60 g. Proporcionar un sentido de comunidad más amplia, creando una identidad en
61 común reconocida por aquellos/as con quienes entramos en contacto.
62
63 h. Llamar y formar líderes que sepan aplicar el Evangelio en nuestro tiempo.
64
65 i. Fomentar el trabajo de equipo y las asociaciones efectivas entre todas las partes
66 de la iglesia.
67
68 j. Unir recursos para hacer juntos/as lo que no podemos lograr solos/as.
69
70 k. Ser antirracista en todas las áreas de la vida y el programa de la iglesia.
71

72 **ARTÍCULO III**

73 **CONGREGACIONES**

- 74
75
76 1. Unidad básica. La congregación local es la unidad organizativa básica de los/as
77 miembros de la conferencia regional de la Iglesia Menonita de EE. UU. La congregación
78 es el pueblo de Dios con una confesión común de Cristo, que se une en la adoración, el
79 cuidado, la comunión, la proclamación, el servicio, el discernimiento, la reconciliación y
80 el cuidado y la disciplina mutuos. Es un grupo local de creyentes cuyo compromiso con
81 Cristo y con los/as demás y cuya proximidad entre sí hacen posible experimentar estas
82 actividades de manera regular y continua.
83
84 2. Visión común y compromiso. Las congregaciones, y las conferencias de área a las que
85 pertenecen, mantendrán un registro de miembros y compartirán los siguientes
86 compromisos respaldados por los/as delegados/as de la Iglesia Menonita de EE. UU.:
87
88 • Declaración de visión común para la Iglesia Menonita de EE. UU.
89 • Declaración de misión común para la Iglesia Menonita de EE. UU.
90 • Declaración de Confesión de fe en una perspectiva menonita en común,
91 actualizada periódicamente, como su “declaración de fe para enseñar y nutrir la
92 vida de la Iglesia”.
93 • Compromiso “de buscar comprender e interpretar las Escrituras en armonía con
94 Jesucristo, tal como nos guía el Espíritu Santo en la Iglesia”.

- Compromiso de participar en el discernimiento y la vivencia de las declaraciones de fe y vida cristiana hechas por la Iglesia Menonita de EE. UU.
 - Compromiso de participar en la vida y misión de la denominación a través de la representación de delegados/as y apoyo financiero.
3. Membresía derivada de la congregación en la Iglesia Menonita de EE. UU. Las congregaciones derivan y obtienen automáticamente membresía en la Iglesia Menonita de EE. UU. a través de su membresía en una conferencia de área miembro de la Iglesia Menonita de EE. UU. A menos que se indique expresamente lo contrario en estos Estatutos, todas las referencias a congregaciones miembros de la Iglesia Menonita de EE. UU. en el presente significan esta membresía derivada.
- a. Las congregaciones pueden ser miembros de una sola conferencia regional de la Iglesia Menonita de EE. UU. Sin embargo, en aquellas situaciones en las que una congregación al momento de la adopción de estos Estatutos ya es miembro de dos o más conferencias regionales, dicha membresía múltiple podrá conservarse siempre que esté de acuerdo con las conferencias regionales y con la congregación.
 - b. Ninguna congregación podrá separarse o ser separada de una conferencia regional y luego ser aceptada por otra conferencia regional sin antes haber realizado una consulta con las conferencias involucradas y la congregación.
 - c. La congregación se relacionará con la Asamblea de Delegados/as directamente a través de los/as delegados/as y a través de la conferencia regional a la que está afiliada.
4. Derechos y privilegios. La congregación conservará o recibirá ciertos derechos y privilegios como miembro de la Iglesia Menonita de EE. UU.
- a. La congregación tendrá la autoridad para determinar los criterios y la responsabilidad de implementar el proceso de membresía de las personas que se unan a su congregación, y lo cual se hará en consulta con su conferencia regional y en consideración de las expectativas de membresía en la Iglesia Menonita de EE. UU.
 - b. La congregación conservará el derecho de administrar sus propios asuntos, incluyendo, entre otros, su organización, personal, programa y administración de la propiedad.
 - c. La congregación conservará el privilegio de retirarse de una conferencia regional y, al hacerlo, también de la Iglesia Menonita de EE. UU.
 - d. A través de sus representantes (delegados/as) ante la Asamblea de Delegados/as, la congregación participará en la planificación y toma de decisiones del organismo mayor.
 - e. Ninguna congregación tendrá derecho a ninguna propiedad de una conferencia regional o de la Iglesia Menonita de EE. UU., por el hecho de tener membresía en una conferencia regional o de la Iglesia Menonita de EE. UU.

- 144
- 145 5. Deberes. Como miembro de la Iglesia Menonita de EE. UU., la congregación tendrá la
- 146 responsabilidad de ser leal y apoyar la obra de la iglesia. En concreto:
- 147
- 148 a. Se espera que cada congregación envíe delegado/a(s) a cada sesión de
- 149 la Asamblea de Delegados/as y que participen activamente para fomentar
- 150 los intereses de la denominación durante y entre sesiones.
- 151
- 152 b. Cada congregación deberá, en la medida de lo posible, llamar a ministros/as
- 153 que estén certificado/as o registrados/as por una conferencia regional
- 154 miembro de la Iglesia Menonita de EE. UU. bajo las disposiciones y
- 155 procedimientos definidos por su propia conferencia regional como organismo
- 156 de acreditación de MC USA.
- 157
- 158 c. Cada congregación deberá tomar las medidas necesarias para contribuir
- 159 económicamente a la obra de la denominación. La congregación se reserva el
- 160 derecho de determinar el método de su apoyo y la designación de sus
- 161 contribuciones.
- 162
- 163 d. Cada congregación debe tomar en serio la necesidad de dialogar abiertamente
- 164 con los/as miembros y líderes de la Iglesia Menonita de EE. UU., compartir sus
- 165 preocupaciones con la Iglesia y recibir a los/as representantes que vengan a
- 166 compartir los programas y las perspectivas de la Iglesia. Si hay un desacuerdo
- 167 serio, cualquiera de las partes puede iniciar un debate para buscar una
- 168 solución.
- 169
- 170 6. Procedimientos de membresía. Los procedimientos de membresía, procedimientos de
- 171 retiro, disposiciones de despido y otros asuntos relacionados con la membresía de una
- 172 congregación en una conferencia regional, deben ser administrados de acuerdo con los
- 173 requisitos de esa conferencia regional particular.
- 174

175 **ARTÍCULO IV**

176 **CONFERENCIAS REGIONALES**

- 177
- 178
- 179 1. Conferencias regionales. La conferencia regional es la unidad básica de membresía de
- 180 la Iglesia Menonita de EE. UU., y a través de la cual las congregaciones miembros de
- 181 la conferencia regional también son miembros de la Iglesia Menonita de EE. UU. La
- 182 conferencia regional es una afiliación de congregaciones que se unen en una vida y
- 183 misión común. Al unirse, las congregaciones reconocen su interdependencia y su
- 184 necesidad de exhortación y amonestación mutuas, y su fortaleza para cumplir la
- 185 misión de la iglesia en el mundo. La conferencia regional debe funcionar de las
- 186 siguientes maneras:
- 187 a. Proporcionar supervisión y recursos para ayudar a crear y mantener
- 188 congregaciones saludables.
- 189 b. Facilitar el discernimiento, la responsabilidad mutua y la consulta entre las
- 190 congregaciones sobre cuestiones de fe y de vida.

- 191
- 192 c. Proporcionar programas y liderazgo para programas laicos y pastorales,
- 193 cooperación para la misión y el testimonio, incluida la plantación de
- 194 iglesias, y para la resolución pacífica de conflictos.
- 195
- 196 d. Proporcionar un liderazgo ministerial sólido a través del estímulo, el apoyo, la
- 197 rendición de cuentas y la acreditación por parte de las conferencias de área,
- 198 incluida la validación, el registro y la transferencia de credenciales
- 199 ministeriales.
- 200
- 201 e. Proporcionar programas, pautas y servicios para ayudar con la colocación
- 202 ministerial que coincida con las necesidades de las congregaciones y con los
- 203 dones de los/as pastores/as.
- 204
- 205 f. Proporcionar asambleas regulares para la participación efectiva de todas las
- 206 congregaciones en la determinación de prioridades y metas para su vida, fe,
- 207 educación y misión, y para fortalecer las relaciones entre las congregaciones,
- 208 la conferencia regional y la denominación.
- 209
- 210 g. Designar delegados/as a la Asamblea de Delegados/as y al Concilio de
- 211 Líderes Constituyentes para proporcionar un vínculo de comunicación para
- 212 asuntos de interés mutuo y para la eficacia en la toma de decisiones de toda
- 213 la iglesia.
- 214
- 215 2. Derechos y privilegios. Cada conferencia regional conservará o recibirá ciertos
- 216 derechos y privilegios como miembro de la Iglesia Menonita de EE. UU.
- 217
- 218 a. Cada conferencia regional tendrá la autoridad de determinar los criterios y la
- 219 responsabilidad de implementar el proceso de membresía de las
- 220 congregaciones dentro de su conferencia regional, incluidos los
- 221 procedimientos de retiro y despido.
- 222
- 223 b. Cada conferencia regional conservará el derecho de decisión final para
- 224 administrar sus propios asuntos de su organización, personal, programa y
- 225 administración de propiedad.
- 226
- 227 c. Cada conferencia regional conservará el privilegio de retirarse de la Iglesia
- 228 Menonita de EE. UU. y, al hacerlo, retirará todas sus congregaciones miembros
- 229 de la Iglesia Menonita de EE. UU., siempre que la conferencia regional que se
- 230 retire cumpla con sus compromisos financieros con la Iglesia Menonita de EE.
- 231 UU. como parte de dicho retiro.
- 232
- 233
- 234 d. Cada conferencia regional participará en la planificación y toma de decisiones
- 235 del organismo más grande a través de sus representantes (delegados/as) ante
- 236 la Asamblea de Delegados/as.
- 237 e. Ninguna tendrá derechos sobre ninguna propiedad de la Iglesia Menonita de EE.
- 238 UU. en virtud de su membresía en la Iglesia Menonita de EE. UU.
- 239
- 240 3. Deberes. Como miembro de la Iglesia Menonita de EE. UU., cada conferencia regional

tendrá la responsabilidad de ser leal a la obra de la iglesia y apoyarla. Específicamente:

- a. Cada conferencia regional estará representada en cada sesión de la Asamblea de Delegados/as y buscará activamente promover los intereses de la iglesia durante y entre las sesiones.
- b. Cada conferencia regional en sus arreglos organizativos deberá establecer comités o de otras maneras representar y promover entre sus miembros las diversas áreas de servicio eclesiales de la Iglesia Menonita de EE. UU., tales como misión, educación, servicio y finanzas.
- c. Cada conferencia regional establecerá disposiciones y procedimientos para la acreditación de los/as ministros/as.
- d. Cada conferencia regional tomará sus propias decisiones en cuanto a la membresía de las congregaciones, tomando en cuenta la visión común, los compromisos y las pautas de membresía de la Iglesia Menonita de EE. UU.
- e. Cada conferencia regional desarrollará y utilizará liderazgo experimentado para ayudar a lograr continuidad en las relaciones con las congregaciones y la denominación.
- f. Cada conferencia regional asumirá su parte de responsabilidad en la promoción y el apoyo de las resoluciones y los programas de servicio de la Iglesia Menonita de EE. UU. Las congregaciones y las conferencias regionales deben proporcionar fondos y apoyo adecuados a las agencias que han fundado y patrocinado como parte de su misión, incluidas aquellas agencias que se fundan o patrocinan conjuntamente con otros organismos de la iglesia.
- g. Las conferencias regionales deben esforzarse por trabajar en armonía y cooperación con la denominación en su conjunto, así como con sus congregaciones miembros. Si hay un desacuerdo grave, cualquiera de las partes puede iniciar un debate para buscar una solución a través de la oficina denominacional o del Concilio de Líderes Constituyentes (CLC).
 - 1) El principio de servicio mutuo y responsabilidad al dar y recibir consejos caracterizará todas las relaciones intercongregacionales, ya sea en las conferencias de área o en la Asamblea de Delegados/as.
 - 2) Las conferencias regionales, la Asamblea de Delegados/as, las juntas y agencias de la iglesia, todas las cuales existen para servir a las congregaciones, serán guiadas por las congregaciones a las que sirven y rendirán cuentas a ellas. Las congregaciones, a su vez, buscarán la sabiduría, la dirección, los dones y los recursos que surgen del servicio mutuo y la rendición de cuentas a través de estas relaciones. Se mantendrán canales para la consulta y la comunicación de inquietudes entre las congregaciones, las conferencias regionales y las agencias de la iglesia.
 - 3) En caso de un conflicto no resuelto entre conferencias regionales, las

conferencias regionales involucradas podrán trabajar con la Junta Ejecutiva de la Iglesia Menonita de EE. UU., que determinará los procedimientos a seguir para resolver dicha disputa.

4. Lista de miembros. Las conferencias regionales mantendrán un registro permanente que contenga los nombres y direcciones de todas las congregaciones miembros, y enviarán de inmediato copias escritas de dicho registro al/a la Director/a Ejecutivo/a de la Iglesia Menonita de EE. UU., además de actualizarlo continuamente para informar de los cambios. Con respecto a cualquier notificación o acción tomada, la Iglesia Menonita de EE. UU. podrá basarse en el último registro que se le haya proporcionado catorce (14) días antes de dicha notificación o acción.
5. Admisión/Terminación. La Asamblea de Delegados/as podrá admitir nuevos miembros de la conferencia regional o dar de baja a los miembros existentes. Antes de que se adopte dicha decisión y siguiendo el consejo del Concilio de Líderes Constituyentes a la Junta Ejecutiva, la Junta Ejecutiva deberá recomendar la decisión de admisión o baja a la Asamblea de Delegados/as y se deberá notificar por escrito a los miembros la recomendación seis (6) meses antes de la reunión de la Asamblea de Delegados/as. Toda decisión de admisión o baja deberá ser aprobada por una mayoría de dos tercios de los/as delegados/as presentes y calificado/as para votar en la Asamblea de Delegados/as.

ARTÍCULO V

ASAMBLEA DE DELEGADOS/AS

1. La Asamblea de Delegados/as se constituirá como un organismo denominacional que represente a la circunscripción a través de las conferencias regionales y las delegaciones congregacionales. La Asamblea de Delegados/as, como representante de la iglesia, funcionará de las siguientes maneras:
 - a. Brindar la oportunidad de reunirse para adorar, tener compañerismo, profetizar, conocerse y comprender, y para profundizar el compromiso cristiano.
 - b. Discutir y decidir temas importantes de política para la conferencia nacional y discernir la voz y el Espíritu en medio de la Asamblea de Delegados/as.
 - c. Brindar la oportunidad de hablar sobre el establecimiento de políticas generales y el desarrollo de programas para llevar a cabo esas políticas.
 - d. Recibir informes de la Junta Ejecutiva, sus comités, juntas de programas y consejos. Los informes se presentarán por escrito y deberán incluir la contabilidad financiera.
 - e. Revisar los programas actuales y actuar según las prioridades del programa presentadas por la Junta Ejecutiva.

- 339 f. Elegir por votación lo siguiente:
- 340
- 341 1) Moderador/a, si el cargo está vacante, y un/a Moderador/a Electo/a.
- 342
- 343 2) La mitad de los/as miembros del Comité de Discernimiento de
- 344 Liderazgo según nominado/as por el Concilio de Líderes
- 345 Constituyentes.
- 346
- 347 3) Otros/as miembros de juntas y comités de agencias de programas
- 348 según sea necesario bajo la estructura organizativa de los mismos.
- 349
- 350 4) Miembros de la Junta Ejecutiva para cubrir nuevos mandatos y vacantes.
- 351
- 352 2. La composición de la Asamblea de Delegados/as será elegida de la siguiente manera:
- 353
- 354 a. Cada congregación de la Iglesia Menonita de EE. UU. tiene derecho a
- 355 enviar un/a (1) delegado/a por cada cien (100) miembros de la
- 356 congregación, o fracción de esa cantidad. Además, las congregaciones
- 357 pueden enviar un/a delegado/a joven adicional (de entre 16 y 21 años).
- 358 b. Cada conferencia regional de la Iglesia Menonita de EE. UU. tiene derecho a
- 359 enviar un/a (1) delegado/a por cada mil (1000) miembros de la conferencia
- 360 regional, o fracción de esa cantidad. Además, las conferencias pueden enviar
- 361 dos delegados/as jóvenes adicionales (de entre 16 y 21 años).
- 362 c. Cada grupo racial o étnico que haya sido reconocido oficialmente por la Junta
- 363 Ejecutiva podrá enviar tres (3) delegados/as más un/a (1) delegada por cada
- 364 mil (1.000) miembros de dicho grupo racial o étnico reconocido. Además, los
- 365 grupos raciales o étnicos podrán enviar dos delegados/as jóvenes adicionales
- 366 (de 16 a 21 años).
- 367
- 368 d. Cada miembro de la Junta Ejecutiva es automáticamente delegado/a.
- 369
- 370 e. Cada miembro designado/a por la Junta Ejecutiva o la Asamblea de
- 371 Delegados/as para la junta de una agencia de programa es automáticamente
- 372 delegado/a.
- 373
- 374 f. Sujeto a las limitaciones contenidas en este documento, cada organismo
- 375 designador determinará por sí mismo los criterios y el período de su(s)
- 376 delegado/a(s), el método por el cual se seleccionan sus delegados/as y si desea
- 377 lograr continuidad a través de sus delegados/as y cómo. Cada delegado/a de
- 378 una conferencia regional a la Asamblea de Delegados/as deberá ser miembro de
- 379 una congregación de esa conferencia regional. Todos/as los/as delegados/as
- 380 deberán ser miembros de congregaciones que sean miembros (a través de
- 381 conferencias regionales) de la Iglesia Menonita de EE. UU.
- 382
- 383 g. Las conferencias regionales serán responsables de notificar a las oficinas
- 384 denominacionales la identidad de los/as delegados/as de la conferencia
- 385 regional.
- 386
- 387 3. Funcionario/as. Los/as funcionario/as de la Asamblea de Delegado/as y sus funciones

388 serán:

- 389
- 390 a. El/La Moderador/a presidirá todas las sesiones de la Asamblea de
- 391 Delegados/as y dirigirá los intereses y el bienestar espiritual de la Asamblea
- 392 de Delegados/as y actuará como su representante oficial. El mandato durará
- 393 dos (2) años.
- 394
- 395 b. El/La Moderador/a Electo/a será elegido/a cada dos (2) años y, después de
- 396 cumplir un período de dos años, ocupará el cargo de Moderador/a por un
- 397 período de dos años. A solicitud del/de la Moderador/a, o en caso de
- 398 ausencia o incapacidad del/de la Moderador/a, el/la Moderador/a Electo/a
- 399 ejercerá todos los derechos y deberes del/de la Moderador/a.
- 400 c. El mandato del/de la Moderador/a y del/de la Moderador/a Electo/a
- 401 comienza con la clausura de la reunión bienal de la Asamblea de
- 402 Delegados/as.
- 403

404 4. Reuniones.

405

- 406 a. La Asamblea de Delegados/as se reunirá cada dos (2) años en sesión ordinaria.
- 407
- 408 b. La hora y el lugar de las reuniones serán determinados por la Junta
- 409 Ejecutiva, tomando en consideración cualquier invitación de una
- 410 conferencia de área, una congregación o un grupo de congregaciones.
- 411 c. El/La Moderador/a o el/la Moderador/a Electo/a podrán convocar
- 412 sesiones especiales de la Asamblea de Delegados/as con el
- 413 consentimiento de la Junta Ejecutiva.
- 414
- 415 d. En el caso de una reunión especial, se deberá enviar a las conferencias
- 416 regionales y a las congregaciones miembros una notificación por escrito
- 417 de la reunión especial (que incluirá la hora, la fecha y el lugar), el
- 418 propósito de la reunión y la acción propuesta que se tomará, al menos
- 419 noventa (90) días antes de la fecha de la reunión. Las conferencias
- 420 regionales mantendrán informada a la Junta Ejecutiva sobre los
- 421 miembros de la congregación y cualquier cambio en los mismos.
- 422
- 423 e. Tanto las reuniones regulares como las especiales de la Asamblea de
- 424 Delegados/as pueden realizarse de forma remota por medios
- 425 electrónicos, por los que todos/as los/as miembros participantes pueden
- 426 escucharse simultáneamente durante la reunión o según lo requiera la
- 427 ley de Indiana.

428 5. Toma de decisiones.

429

- 430 a. Normalmente, los privilegios de palabra se conceden primero a todos/as
- 431 los/as delegados/as, a los/as miembros del comité de la Asamblea de
- 432 Delegados/as y a los/as miembros de las juntas y comités del programa.
- 433 Los privilegios de palabra se extenderán a otras personas durante una
- 434 discusión a discreción del/de la moderador/a.
- 435 b. Cada delegado/a de la Asamblea tendrá derecho a emitir un voto. No
- 436 hay ninguna disposición para la votación por poder.
- 437

- 438 c. La mayoría de los votos emitidos determinará cualquier asunto, salvo
439 que la Asamblea acuerde lo contrario o que estos Estatutos dispongan
440 lo contrario.
441
- 442 d. Un quórum para llevar a cabo los asuntos oficiales de la Asamblea será
443 el de aquellos/as delegados/as en la Asamblea que se presenten a
444 cualquier reunión debidamente convocada.
- 445 6. Comités Permanentes: La Asamblea podrá establecer comités permanentes o
446 ad hoc según lo considere conveniente para su labor y podrá nombrar los que
447 sean necesarios para el trabajo continuo con la iglesia. Los siguientes serán
448 comités permanentes de la Asamblea de Delegados/as (AD):
449 a. Comité de Discernimiento de Liderazgo.
450
- 451 1) Deberes. Será responsabilidad del Comité de Discernimiento de
452 Liderazgo preparar listas de candidatos/as para las juntas
453 directivas de las agencias de programas de toda la iglesia y la
454 Junta Ejecutiva.
455
- 456 2) Membresía. El comité estará integrado por hasta ocho
457 miembros, sujetos a los criterios identificados en la sección 4, la
458 mitad de quienes son designados/as por la Junta Ejecutiva y la
459 otra mitad son nominados/as por el Concilio de Líderes
460 Constituyentes (CLC) y elegidos/as por la AD.
461 a. Las personas designadas por la Junta Ejecutiva podrán
462 desempeñar un mandato de cuatro años, con posible
463 reelección.
464
- 465 b. Los/as delegados/as electos/as por la Asamblea son
466 elegibles para la reelección por un período adicional de
467 cuatro años.
468
- 469 c. Las personas designadas por el Concilio de Líderes
470 Constituyentes o la Junta Ejecutiva para completar los
471 mandatos pendientes son elegibles para un mandato
472 adicional.
473
- 474 d. La Junta Ejecutiva nombrará al/a la Presidente/a del
475 comité entre los/as miembros del Comité de
476 Discernimiento de Liderazgo.
477
- 478 3) Procedimiento. El comité será responsable, en el ejercicio de sus
479 funciones, de lo siguiente:
480
- 481 a. Ejercer juicio al elegir candidatos/as cuyas cualidades
482 espirituales, experiencia y competencia los/as hagan
483 aptos/as para el puesto para el cual están siendo
484 nominados/as.
485
- 486 b. Asegurar que las listas proporcionen una amplia
487 representación de la vida y la composición de la Iglesia
Menonita de EE. UU.

- 488
- 489
- 490
- 491
- 492
- 493
- 494
- 495
- 496
- 497
- 498
- 499
- 500
- 501
- 502
- 503
- 504
- 505
- 506
- 507
- 508
- 509
- 510
- 511
- 512
- 513
- 514
- c. Poner a disposición una descripción de la experiencia, antecedentes, formación y participación actual de cada nominado/a para que la Asamblea esté adecuadamente informada y familiarizada con todos/as los/as nominados/as.
 - d. Obtener de cada candidato/a el compromiso de tomar el cargo en serio, si es elegido/a.
 - e. Enfatizar la búsqueda de nuevos/as líderes, con cuidadosa atención a la ampliación de la participación en el liderazgo de la comunidad.
 - f. Elaborar listas adecuadas de posibles candidatos/as solicitando a cada conferencia regional y grupo asociado una lista completa de sugerencias. También se solicitarán y recibirán con agrado las sugerencias de las agencias de programa, comités y circunscripción de toda la iglesia.
- 4) Al elaborar candidatos/as para puestos electivos y designados, el comité actuará sobre la base de los siguientes supuestos, en la medida en que sea razonablemente alcanzable y apropiado a su criterio:
- a. proporción de 50/50 entre mujeres y hombres;
 - b. proporción de 30/70 entre personas de color y personas blancas.

515

ARTICULO VI

516

JUNTA EJECUTIVA

- 517
- 518
- 519
- 520
- 521
- 522
- 523
- 524
- 525
- 526
- 527
- 528
- 529
- 530
- 531
- 532
- 533
- 534
1. Junta ejecutiva. Se organizará una Junta Ejecutiva para que otorgue liderazgo y actúe en nombre de la denominación cuando la Asamblea de Delegados/as no esté en sesión. No se espera que los/as miembros de la Junta Ejecutiva, que son responsables ante sus órganos de designación y elección, sean representantes de sus distritos específicos, sino que actúen en beneficio de la Iglesia Menonita de EE. UU. en su conjunto. La Junta Ejecutiva funcionará de la siguiente manera:
 - a. Actuar como Junta Ejecutiva de la Iglesia Menonita de EE. UU., según lo establecido por el Estado de Indiana, y ejercer plena responsabilidad legal de la Iglesia Menonita de EE. UU.
 - b. Proporcionar liderazgo y supervisión espiritual en la articulación de la visión de la Iglesia Menonita de EE. UU.
 - c. Revisar, con fines de coordinación, las actividades de las agencias, entidades y comités del programa de toda la iglesia, incluidas las prioridades del programa, los presupuestos anuales, los procedimientos de recaudación de fondos y las

- principales innovaciones y modificaciones de los programas de la iglesia.
- d. Garantizar una red de seguridad para conferencias regionales pequeñas.
- e. Mantener y promover canales de comunicación entre y con las conferencias regionales, congregaciones y otras denominaciones.
- f. Asegurar que se practiquen principios antirracistas y culturalmente competentes en todas las estructuras y programas de la iglesia.
- g. Dar liderazgo para coordinar la generación y asignación de recursos para los programas y actividades de la iglesia.
- h. Fomentar asociaciones con la Iglesia Menonita de Canadá, otros/as menonitas en todo el mundo y con otras denominaciones.
- i. Recibir asesoramiento del Concilio de Líderes Constituyentes.
- j. Informar bienalmente a la Asamblea de Delegados/as el estado de las prioridades y presupuestos de programas vigentes. Presentar las proyecciones de programas a la Asamblea de Delegados/as para su asesoramiento, orientación y aceptación.
- k. Proporcionar liderazgo en la ejecución de las políticas y programas autorizados por la Asamblea de Delegados/as.
- l. Designar miembros para las agencias y comités de programas de toda la iglesia según lo dispuesto en los Estatutos; designar miembros para los comités permanentes y ad hoc según sea necesario y según lo dispuesto en los Estatutos; nombrar al/la Director/a Ejecutivo/a.
- m. Aprobar el nombramiento, reelección o destitución del director ejecutivo de cada agencia, programa, junta y comité de toda la iglesia
2. Membresía. La membresía de la Junta Ejecutiva estará integrada por hasta veintiún (21) personas seleccionadas de la siguiente manera:
- a. Dos miembros serán el/la Moderador/a y el/la Moderador/a Electo/a. Un puesto se reservará para el/la moderador/a anterior, que podrá servir por un período de dos años, sujeto a mutuo acuerdo con la Junta Ejecutiva. La Junta Ejecutiva nombra hasta cuatro (4) miembros adicionales. Los cuatro grupos raciales/étnicos reconocidos (*African American Mennonite Association* [AAMA], Iglesia Menonita Hispana [IMH], *Native Mennonite Ministries* [NMM] y la red de congregaciones de la Iglesia Menonita Asiática de EE. UU.) designarán cada uno a un/a miembro. Los/as miembros restantes serán elegidos/as/afirmados/as por la Asamblea de Delegados/as de una lista desarrollada por el Comité de Discernimiento de Liderazgo. Al menos cinco (5) de los puestos de la Junta Ejecutiva serán ocupados por personas de grupos raciales/étnicos, incluidos los cuatro (4) designados por los cuatro grupos raciales/étnicos reconocidos nombrados anteriormente. Las habilidades específicas, la edad, el género y la representación geográfica deben considerarse en el proceso de nominación y

designación de miembros de la Junta Ejecutiva. El Comité de Discernimiento de Liderazgo se hará responsable de coordinar estos diversos requisitos y fuentes de manera que se presente una lista apropiada a la Asamblea de Delegados/as para su aprobación para la elección/afirmación.

- b. A excepción del/de la Moderador/a y del/de la Moderador/a Electo/a y del/de la Moderador/a saliente, cuyos mandatos se rigen por los mandatos que rigen su cargo, el mandato de los demás miembros de la Junta Ejecutiva será de cuatro (4) años, con posibilidad de reelección por un (1) mandato adicional. Las personas designadas para completar mandatos no vencidos son elegibles para un mandato completo adicional. La Junta Ejecutiva dispondrá que la mitad de los/as miembros elegidos/as/afirmados/as sean seleccionados/as de esa manera en cada bienio. Los/as miembros cumplirán un máximo de dos (2) mandatos completos consecutivos. Los mandatos de los/as miembros de la Junta Ejecutiva comenzarán con la primera reunión posterior a la clausura de la reunión bienal de la Asamblea de Delegados/as.
- c. Todos/as los/as miembros de la Junta Ejecutiva deberán ser miembros en regla de una congregación miembro de la Iglesia Menonita de EE. UU.

3. Reuniones.

- a. Las reuniones ordinarias de la Junta se celebrarán por lo menos tres veces al año y/o en las fechas que determine la Junta.
- b. El/la moderador/a podrá convocar reuniones especiales de la Junta mediante aviso con cinco (5) días de anticipación a cada miembro, ya sea personalmente por correo postal o por correo electrónico, utilizando en cada caso la última dirección del/de la miembro de la Junta Directiva registrada en la Junta Ejecutiva. El/la moderador/a o el/la director/a ejecutivo/a convocarán reuniones especiales de la misma manera y con el mismo aviso a pedido escrito de la mayoría de los/as miembros de la Junta Ejecutiva.
- c. Será necesaria la mayoría de los miembros de la Junta para constituir quórum para la realización de los negocios.
- d. Para realizar trámites oficiales se requerirá el voto mayoritario o el consenso declarado de los/as miembros presentes en una reunión en la que haya quórum.
- e. No se permitirá el voto por poder.

- 4. Acciones sin reunión. Toda acción que se requiera o permita realizar en cualquier reunión de la Junta Ejecutiva podrá realizarse sin necesidad de una reunión si antes de dicha acción todos/as los/as miembros de la Junta Ejecutiva acuerdan un consentimiento por escrito (que puede ser por medios electrónicos) para dicha acción y dicho consentimiento por escrito se archiva junto con las actas de las deliberaciones de la Junta Ejecutiva. En la medida en que lo permita la ley, se considerará que existe un consentimiento por escrito cuando la dirección de correo electrónico desde la que se envía la respuesta afirmativa corresponde a la dirección registrada para el miembro de la Junta que envía la respuesta. Se archivarán copias escritas de dichas respuestas por correo electrónico junto con las actas de las deliberaciones de la Junta Ejecutiva.

- 635 5. Reuniones por conferencia telefónica. Cualquiera o todos/as los/as miembros de la
636 Junta Ejecutiva podrán participar en una reunión de la Junta Ejecutiva por medio de una
637 conferencia telefónica o equipo de comunicaciones similar mediante el cual todas las
638 personas que participen en la reunión puedan comunicarse entre sí. Tal participación en
639 este sentido se considera presencia en persona de la reunión.
- 640 6. Nombramientos. La Junta Ejecutiva es responsable de los siguientes nombramientos:
641 a. El/La Director/a Ejecutivo/a.
642
643 b. Miembros de junta de las diversas agencias de programas identificadas en el
644 Artículo X.
645
646 c. La mitad del Comité de Discernimiento de Liderazgo.
647
648 d. Nombramientos adicionales según sea necesario de vez en cuando para cubrir
649 diversos proyectos, comités, oficinas y juntas para llevar a cabo el trabajo de la
650 Iglesia Menonita de EE. UU.
651
652 e. Cualquier vacante en cargos elegidos por la Asamblea de Delegados/as de
653 manera interina hasta el vencimiento normal del período así cubierto. Dichos
654 nombramientos interinos podrán entonces ejercer su cargo por un mandato
655 adicional a voluntad de los/as delegados/as.
656

657 En caso de que sea necesario llenar una vacante en el cargo de Moderador/a Electo/a,
658 el nombramiento de un reemplazo lo realizará la Junta Ejecutiva, que consultará con el
659 Concilio de Líderes Constituyentes.
660
661

662 **ARTÍCULO VII**

663 **COMITÉ EJECUTIVO**

- 664 1. Comité Ejecutivo. La Junta Ejecutiva tendrá un Comité Ejecutivo (CE) que estará
665 integrado por el/la Moderador/a, el/la Moderador/a Electo/a, el/la Secretario/a y otros/as
666 miembros que la Junta Ejecutiva determine periódicamente. La delegación de autoridad
667 aquí otorgada no relevará a la Junta Ejecutiva, ni a ningún miembro de la misma, de
668 ninguna responsabilidad que le imponga la ley a ella o a dicho miembro. La Junta
669 Ejecutiva tendrá el poder en cualquier momento de aumentar o disminuir el número de
670 miembros del Comité Ejecutivo, llenar vacantes en el mismo, cambiar cualquier miembro
671 del mismo (que no sea el/la Moderador/a y el/la Moderador/a Electo/a) y cambiar las
672 funciones o terminar la existencia del mismo sujeto a los estatutos vigentes.
673
- 674 2. Poder del Comité Ejecutivo. Durante los intervalos entre las reuniones de la Junta
675 Ejecutiva, y sujeto a las limitaciones que puedan ser requeridas por la ley, estos
676 Estatutos o por resolución de la Junta Ejecutiva, de vez en cuando, el Comité Ejecutivo
677 tendrá y podrá ejercer toda la autoridad de la Junta Ejecutiva en la gestión de la Iglesia
678 Menonita de EE. UU., excepto aquellos asuntos descritos en el Artículo VI 1(l) y (m),
679 Artículo XI, y la contratación y despido del/de la Director/a Ejecutivo/a. El Comité
680 Ejecutivo también puede, de vez en cuando, formular y recomendar a la Junta Ejecutiva
681 y/o a la Asamblea de Delegados/as para su aprobación políticas generales relacionadas

con la gestión y los asuntos de la Iglesia Menonita de EE. UU., incluidos los procedimientos y políticas relativas a las reuniones de la Asamblea de Delegados/as.

3. Reuniones. Las reuniones del Comité Ejecutivo podrán celebrarse en cualquier momento, lugar y previa notificación que el Comité Ejecutivo determine periódicamente. El Comité Ejecutivo se reunirá al menos tres (3) veces al año, salvo que el Comité Ejecutivo decida que dicha reunión es innecesaria. El Comité Ejecutivo también se reunirá previa convocatoria del/de la Moderador/a, Moderador/a Electo/a o Director/a Ejecutivo/a según lo dispuesto en este documento.
4. Renuncia a notificaciones. Se podrá renunciar a la notificación de cualquier reunión del Comité Ejecutivo por escrito, ya sea antes o después de la reunión, o asistiendo en persona.
5. Quórum. Será necesaria una mayoría del Comité Ejecutivo para constituir quórum para tratar asuntos de negocios en cualquier reunión del Comité Ejecutivo debidamente convocada.
6. Apoderado. No se permitirá el voto por poder.
7. Acción sin reunión. Cualquier acción requerida o permitida en cualquier reunión del CE se puede tomar sin una reunión si antes de dicha acción todos los miembros del CE acuerden un consentimiento por escrito (que puede ser por medios electrónicos) a dicha acción y dicho consentimiento por escrito se archiva con las actas de los procedimientos del Comité Ejecutivo. En la medida permitida por la ley, se considerará que existe un consentimiento por escrito cuando la dirección de correo electrónico desde la que se envía la respuesta afirmativa corresponda a la dirección registrada del miembro de la Junta que realiza la respuesta. Las copias escritas de dichas respuestas por correo electrónico se archivarán con las actas de las actuaciones del CE.
8. Reuniones por teleconferencia. Cualquiera o todos los miembros del Comité Ejecutivo pueden participar en una reunión del Comité Ejecutivo por medio de un teléfono de conferencia o equipo de comunicación similar mediante el cual todas las personas que participan en la reunión puedan comunicarse entre sí. La participación de este modo constituye la presencia en persona en la reunión.
9. Comité Ejecutivo Conjunto. El Comité Ejecutivo se unirá al Comité Ejecutivo de la Junta General de la Iglesia Menonita de Canadá para formar un comité ejecutivo conjunto, que se reunirá al menos una vez al año para fomentar las relaciones entre la Iglesia Menonita de EE. UU. y la Iglesia Menonita de Canadá y para supervisar los programas de asociación binacional.

ARTÍCULO VIII

FUNCIONARIOS/AS Y COMITÉS

1. Funcionarios/as de la Iglesia Menonita de EE. UU. Los/as funcionarios/as de la Iglesia Menonita de EE. UU. estarán compuestos por un/a Moderador/a, un/a Moderador/a Electo/a, una Secretario/a, un/a Tesorero/a y el/la Director/a Ejecutivo/a, además de otros/as funcionarios/as que la Junta Ejecutiva pueda

designar.

- a. El/La Moderador/a actuará como Presidente/a del Comité Ejecutivo y presidirá todas las reuniones del Comité Ejecutivo y de la Asamblea de Delegados/as.
- b. El/La Moderador/a Electo/a actuará como Vicepresidente/a y ocupará el lugar del/de la Moderador/a cuando éste/a lo solicite o en caso de ausencia o incapacidad del/de la mismo/a y también actuará como presidente/a del Concilio de Líderes Constituyentes.

El/La Secretario/a y el/la Tesorero/a serán seleccionados/as cada dos años por la Junta Ejecutiva. Sus deberes incluirán aquellos deberes previstos en estos Estatutos, aquellos deberes que usualmente corresponden a dichos cargos respectivos y aquellos deberes que sean específicamente asignados oportunamente por la Junta Ejecutiva. Cualquier deber específicamente asignado por la Junta Ejecutiva está sujeto a limitaciones impuestas por la Junta Ejecutiva. A menos que la Junta Ejecutiva determine lo contrario, los deberes del/de la Secretario/a incluirán registrar las actas de la Asamblea de Delegados/as, la Junta Ejecutiva y el CE. El/La Secretario/a y el/la Tesorero/a podrán ser removidos por la Junta Ejecutiva en cualquier momento, con o sin causa. A menos que se disponga lo contrario en este documento, el/la Secretario/a y el/la Tesorero/a servirán por un período de dos (2) años y hasta que sus sucesores/as sean elegidos/as y calificados/as, a menos que la Junta Ejecutiva los/as remueva antes. En caso de cualquier vacante en el cargo de Secretario o Tesorero, la vacante será cubierta por la Junta Ejecutiva a menos que se disponga lo contrario en estos Estatutos. No podrán ocuparse dos cargos por la misma persona al mismo tiempo.

2. Director/a ejecutivo/a.

- a. La Junta Ejecutiva seleccionará y empleará a un/a Director/a Ejecutivo/a como funcionario/a administrativo/a principal, quien será su principal agente en la gestión de la Iglesia Menonita de EE. UU. El/La Director/a Ejecutivo/a deberá tener las calificaciones y los deberes generales y específicos que la Junta Ejecutiva le asigne de vez en cuando.
- b. El/La Director/a Ejecutivo/a conducirá los asuntos administrativos de la Junta Ejecutiva, actuará como funcionario/a y supervisará a los/as empleados/as de la Iglesia Menonita de EE. UU. El/La Director/a Ejecutivo/a supervisará los distintos cargos de la Junta Ejecutiva que se establezcan de vez en cuando para llevar a cabo el trabajo de la Iglesia Menonita de EE. UU.
- c. El/La Director/a Ejecutivo/a podrá dar aviso de cualquier reunión, ya sea de la Asamblea de Delegados/as o de la Junta, cuando sea convocada de conformidad con las disposiciones de estos Estatutos y también desempeñará los deberes que son usuales inherentes al cargo de director/a administrativo/a y otros deberes que le ordene la Junta Ejecutiva.

3. Directores/as Ejecutivos/as Asociados/as. El/La Director/a Ejecutivo/a podrá

- 781 nombrar Directores/as Ejecutivos/as Asociados/as. Dichos/as Directores/as
782 Ejecutivos/as Asociados/as, si los/as hubiere, desempeñarán en el orden
783 establecido por la Junta Ejecutiva, las funciones del/de la Director/a Ejecutivo/a en
784 caso de muerte, ausencia o incapacidad del/de la Director/a Ejecutivo/a para
785 actuar por cualquier causa. Los/as Directores/as Ejecutivos/as Asociados/as
786 desempeñarán además los deberes y responsabilidades que les asigne
787 específicamente la Junta Ejecutiva y/o el/la Director/a Ejecutivo/a.
- 788 4. Asistencia Administrativa. El/La Secretario/a y el/la Tesorero/a pueden delegar
789 deberes administrativos consistentes con las responsabilidades del cargo al/a la
790 Director/a Ejecutivo/a o a diversos miembros del personal contratado por la Iglesia
791 Menonita de EE. UU.
792
- 793 5. Comités. Además del Comité Ejecutivo y el Comité de Discernimiento de
794 Liderazgo, la Junta Ejecutiva puede nombrar de vez en cuando los comités
795 permanentes y especiales que sean necesarios y aconsejables para llevar a cabo
796 el trabajo de la Iglesia Menonita de EE. UU.
797
- 798 6. Firma de documentos. Para efectos legales, el/la Moderador/a o el/la Director/a
799 Ejecutivo/a de la Iglesia Menonita de EE. UU., o cualquier otro/a funcionario/a o
800 persona autorizada por la Junta Ejecutiva, puede firmar documentos que
801 requieran una firma oficial en nombre de la Iglesia Menonita de EE. UU.
802

803 ARTÍCULO IX

804 CONCILIO DE LÍDERES CONSTITUYENTES

- 805
- 806
- 807 1. Concilio de líderes constituyentes. Se organizará un Consejo de Líderes
808 Constituyentes para servir a la Iglesia Menonita de EE. UU. de la siguiente
809 manera:
810
- 811 a. Servir como consejo de “ancianos” denominacionales, discerniendo y
812 asesorando a la Junta Ejecutiva, la Asamblea de Delegados/as y la Iglesia
813 Menonita de EE. UU. sobre los problemas que enfrenta cada uno de ellos
814 en relación con la fe y la vida.
815
 - 816 b. Involucrar y promover el diálogo entre conferencias regionales, grupos
817 constituyentes reconocidos y agencias de programas.
818
 - 819 c. Expresar las aspiraciones y preocupaciones colectivas al liderazgo
820 denominacional.
821
 - 822 d. Brindar oportunidades para la comunicación entre líderes de programas.
823
 - 824 e. Brindar asesoramiento a la Junta Ejecutiva sobre la admisión o terminación
825 de un miembro de la conferencia de área de la Iglesia Menonita de EE. UU.
826
- 827 2. Membresía. La composición del Concilio de Líderes Constituyentes estará integrada de
828 la siguiente manera:

- 829
- 830 a. Cada conferencia regional designará hasta tres (3) representantes. Siempre que
- 831 sea posible, uno/a de estos/as representantes deberá ser un/a ministro/a de
- 832 conferencia regional. Los/as representantes deberán ser seleccionados de
- 833 manera que se fomente el equilibrio de género, edad, raza y etnia.
- 834 b. Dos (2) representantes designados/as por cada uno de los grupos
- 835 constituyentes reconocidos de la Iglesia Menonita de EE. UU., según lo
- 836 determine la Junta Ejecutiva de vez en cuando.
- 837 c. Cada persona designada por una conferencia regional o un grupo asociado
- 838 continuará en dicha función a voluntad del organismo que la designó.
- 839
- 840 d. Todas las personas designadas para el Concilio de Líderes Constituyentes
- 841 deberán ser miembros en regla de una congregación miembro de la Iglesia
- 842 Menonita de EE. UU.
- 843
- 844 e. La Junta Ejecutiva podrá, a su discreción, identificar nuevos grupos de
- 845 constituyentes y determinar su número de representantes en el Concilio de
- 846 Líderes Constituyentes.
- 847
- 848

849 3. Personal y liderazgo.

850

- 851 a. El/La Moderador/a Electo/a de la Iglesia Menonita de EE. UU. presidirá todas
- 852 las reuniones del Concilio de Líderes Constituyentes; siendo que, si el/La
- 853 Moderador/a Electo/a no está disponible, el liderazgo será provisto por otra
- 854 persona que el Concilio de Líderes Constituyentes determine de vez en cuando.
- 855
- 856 b. El/La Oficial Administrativo/a Principal será el/La Director/a Ejecutivo/a, o su
- 857 designado/a. El/La Director/a Ejecutivo/a se asegurará además de que se ponga
- 858 a su disposición el personal adicional que requiera el Concilio de Líderes
- 859 Constituyentes. Se podrá invitar a otras personas o entidades de conformidad
- 860 con las directrices establecidas por la dirección del Concilio de Líderes
- 861 Constituyentes.
- 862

863 4. Reuniones.

864

- 865 a. Las reuniones periódicas del Concilio de Líderes Constituyentes se llevarán a
- 866 cabo al menos una vez al año y/o en cualquier otro momento que determine el
- 867 Concilio de Líderes Constituyentes.
- 868 b. Las reuniones del Concilio de Líderes Constituyentes pueden tener lugar en
- 869 cualquier lugar físico o de forma remota por teléfono u otro equipo de
- 870 comunicación remoto. El lugar oficial de la reunión será designado por el/La
- 871 Director/a Ejecutivo/a o su designado/a.
- 872
- 873
- 874 c. El/La Moderador/a Electo/a podrá convocar al Concilio de Líderes
- 875 Constituyentes a reuniones regulares mediante aviso con treinta (30) días de

anticipación a cada miembro, ya sea personalmente por correo postal de los EE. UU. o por correo electrónico. Las direcciones para recibir notificaciones serán las últimas que consten en los registros del/de la Director/a Ejecutivo/a. El/La Moderador/a Electo/a o el/la Director/a Ejecutivo/a podrán convocar reuniones especiales de la misma manera con la misma notificación, y también mediante solicitud por escrito de la mayoría de los miembros del Concilio de Líderes Constituyentes.

ARTÍCULO X

AGENCIAS DE PROGRAMA DE TODA LA IGLESIA Y OTRAS ENTIDADES ASOCIADAS

Varias agencias de programa de toda la iglesia y otras entidades designadas ayudarán a la Junta Ejecutiva a brindar liderazgo y recursos para llevar a cabo los propósitos de la Iglesia Menonita de EE. UU. A partir de la fecha de entrada en vigor de estos Estatutos, las agencias de programa de toda la Iglesia Menonita de EE. UU. son las identificadas en este artículo.

1. Función. La tarea de las agencias de programa de toda la iglesia y otras entidades asociadas designadas es organizar la prestación de programas y servicios que lleven a cabo metas específicas de toda la iglesia. Cooperan y trabajan en red con otras partes de la iglesia en torno a objetivos comunes.
2. Gobierno. Las agencias de programa de toda la iglesia y otros programas designados para toda la iglesia pueden establecer juntas directivas separadas, y dichas juntas directivas serán responsables ante la Junta Ejecutiva de la Iglesia Menonita de EE. UU.
 - a. Rendición de cuentas. No se espera que los miembros de la junta, con responsabilidad ante sus órganos de designación/elección, sean representantes de grupos específicos, sino que deben actuar en el mejor interés de la Iglesia Menonita de EE. UU. en su conjunto.
 - b. Colaboración y coordinación. Para facilitar la comunicación y la colaboración, los presidentes de las agencias y los directores ejecutivos de las agencias se reúnen según sea necesario en un Concilio de Gobierno, presidido por el/la Moderador/a, con el/la Director/a Ejecutivo/a de la Iglesia Menonita de EE. UU., para coordinar su trabajo bajo el liderazgo de la Junta Ejecutiva.
3. Agencias y programación de toda la Iglesia.
 - a. Agencia Menonita de Publicaciones. Habrá una Agencia Menonita de Publicaciones, conocida como MennoMedia, responsable ante la Junta Ejecutiva de la Iglesia Menonita de EE. UU. y el Consejo Conjunto de la Iglesia Menonita de Canadá a través de los Comités Ejecutivos combinados de esos dos organismos. Su propósito es publicar recursos para vivir la fe desde una perspectiva anabautista.
 - 1)
 - b. Agencia Menonita de Misión. Habrá una Agencia Menonita de Misión, conocida como Red Menonita de Misiones, responsable ante la Junta Ejecutiva. Buscará

925 liderar, movilizar y proporcionar recursos a la Iglesia Menonita de EE. UU. para
926 que participe en un testimonio holístico de Jesucristo, de modo que cada
927 congregación y todas las partes de la iglesia estén plenamente comprometidas
928 con la misión de Dios, extendiéndose desde el otro lado de la calle hasta todo el
929 mundo. Para lograr este propósito, la agencia de misión hará lo siguiente:

- 930 1) Participar en ministerios estadounidenses e internacionales que
931 muestren un enfoque holístico y anabautista de la misión;
932
- 933 2) Proporcionar visión, habilidades y recursos para cultivar e iniciar
934 congregaciones misionales;
935
- 936 3) Llamar, capacitar y movilizar liderazgo para la misión;
937
- 938 4) Ofrecer motivación, inspiración, información, reflexión teológica y
939 formación para la misión; y
940
- 941 5) Generar y distribuir recursos financieros para la misión.
942
943

944 c. Programación de educación menonita y anabautista. La junta ejecutiva o sus copartícipes de
945 ministerio designados desarrollarán programación para:

- 946 1) Desarrollar y conservar la misión y visión para los intereses de la educación menonita
947 y anabautista a corto y largo plazo
948
- 949 2) Defender la misión y visión de la educación menonita y anabautista en la iglesia y en
950 la escuela
951
- 952 3) Alentar a las escuelas a colaborar en maneras que aseguren el bien común de la
953 educación menonita
954
- 955 4) Facilitar la cooperación, la colaboración y la coordinación entre la Iglesia Menonita de
956 EE. UU., sus instituciones educativas afiliadas y entre estas instituciones y otros programas de
957 MC USA
958
- 959 5) Establecer y conservar relaciones de rendición de cuentas y de apoyo entre las escuelas
960 y la Iglesia Menonita de EE. UU.
961
962

963 d. Programación de Mayordomía de la Iglesia Menonita de EE. UU. La Junta Ejecutiva o sus
964 socios ministeriales designados desarrollarán programas para guiar a miembros de la Iglesia
965 Menonita de EE. UU. hacia una mayor práctica de los principios bíblicos de mayordomía
966 holística. La Junta Ejecutiva o sus socios ministeriales designados llevan a cabo esta
967 responsabilidad proporcionando programas para ayudar a miembros en la mayordomía del
968 dinero, la salud, el tiempo y los talentos. Estos incluirán diversos servicios educativos, seguros,
969 programas financieros y caritativos, programas y servicios adicionales de administración y
970 ayuda mutua que se desarrollarán en el futuro.
971

972 e. Programación de Salud y Servicios Humanos. El Comité Ejecutivo o
973 sus socios ministeriales designados elaborarán una programación

974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000
1001
1002
1003
1004
1005
1006
1007
1008
1009
1010
1011
1012
1013
1014
1015
1016
1017
1018
1019
1020
1021
1022

para:

- 1) Promover el potencial de una comunidad cristiana para la sanación, dentro de la Iglesia Menonita de EE. UU. y las comunidades a las que sirve;
- 2) Llevar a cabo el mandato bíblico de permitir a las personas alcanzar la salud, la plenitud y la esperanza; y
- 3) Fomentar nuevas oportunidades de servicio en el ámbito de las instituciones y programas anabautistas de atención de la salud y servicios humanos.

4. Establecimiento o terminación de Agencias de Programa de toda la Iglesia. Las agencias de programa de toda la iglesia podrán ser establecidas o eliminadas según lo determine la Junta Ejecutiva de vez en cuando y en los términos y condiciones que determine la Junta Ejecutiva, con el consejo y asesoramiento de la Asamblea de Delegados/as.

5. Requisitos para la membresía en una junta.

a. Los requisitos comunes para la junta directiva de cada agencia de programa de toda la iglesia o nombramientos en otras entidades designadas incluyen:

- 1) Las cuestiones de equilibrio (género, raza/etnia, experiencia) se respetarán en la medida de lo posible en la composición de cada junta.
- 2) Cada miembro de junta será elegido/a o designado/a por un período de cuatro años y podrá desempeñar su cargo durante un máximo de tres períodos consecutivos completos. Aproximadamente la mitad de los/as miembros electos/as y la mitad de los/as miembros designados/as serán elegidos/as cada dos años.
- 3) Todos los/as miembros de junta deberán ser miembros acreditados/as de una congregación miembro de la Iglesia Menonita de EE. UU., excepto en los casos en que los/as miembros de la junta representen a otras denominaciones participantes nombradas en los estatutos.

b. El tamaño y la selección de la junta de la Agencia Menonita de Publicaciones (MennoMedia) serán los siguientes:

- 1) El número de miembros de la Junta será de entre seis y once. La ampliación del número de miembros se realizará posteriormente por decisión de la Junta de la Agencia.
- 2) La Asamblea de Delegados/as de la Iglesia Menonita de EE. UU. elegirá dos o tres miembros.
- 3) Dos miembros serán designados por la Junta Ejecutiva de la Iglesia Menonita de EE. UU. o su designado.
- 4) Dos o tres miembros serán designados por el Concilio Conjunto de la Iglesia Menonita de Canadá, o su persona designada.

1023 5) Todos los nombramientos anteriores se realizarán después de consultar
1024 con la Junta Directiva y el/la Director/a Ejecutivo/a de la Agencia
1025 Menonita de Publicaciones.

1026
1027
1028 6) Los/as miembros de la junta directiva de la Agencia Menonita de
1029 Publicaciones podrán seleccionar hasta tres miembros adicionales,
1030 sujeto a la confirmación de la Junta Ejecutiva de la Iglesia Menonita de
1031 EE. UU., o su designado (para personas de MC USA) o del Concilio
1032 Conjunto de la Iglesia Menonita de Canadá, o su designado (para
1033 personas de MC Canadá).

1034
1035
1036 d. El tamaño y la selección de la junta de la Agencia Menonita de Misión (Red
1037 Menonita de Misiones) serán los siguientes:

1038 1) El número de miembros de la Junta será de trece a quince. La ampliación
1039 del número de miembros se hará posteriormente por decisión de la Junta
1040 de la agencia.

1041
1042
1043 2) La Asamblea de Delegados/as elegirá siete miembros.

1044
1045 3) La Junta Ejecutiva designará seis miembros después de consultar con la
1046 Junta Directiva y el/la Funcionario/a Ejecutivo/a de la Agencia de Misión.

1047
1048 4) Los/as miembros electos/as y designados/as de la Agencia Menonita de
1049 Misión podrán seleccionar hasta dos miembros adicionales, sujeto a la
1050 confirmación de la Junta Ejecutiva.

1051
1052 d. El tamaño y la selección de la junta de MEA (antes Agencia Menonita de Educación) serán
1053 los siguientes:

1054 1) El tamaño de la junta será no menor a cinco directores/as

1055 2) Dos miembros serán designados/as por la junta ejecutiva

1056 3.) Designaciones adicionales se realizarán según los estatutos de MEA
1057

1058
1059 La Junta Ejecutiva determinará de vez en cuando la composición de las juntas directivas de
1060 otras agencias de programa de toda la iglesia u otras entidades de programa que la Junta
1061 Ejecutiva pueda autorizar o crear.

1062 1063 6. Procedimientos 1064

1065 a. Se pueden incorporar juntas de agencias de programa de toda la iglesia, a
1066 menos que la Junta Ejecutiva apruebe lo contrario. Las juntas incorporadas
1067 funcionarán conforme a sus propios artículos y estatutos, con sujeción a los
1068 requisitos establecidos en este artículo. Todos los artículos y estatutos, incluidas
1069 las enmiendas, están sujetos a la aprobación de la Junta Ejecutiva.

1070
1071 b. Cada junta se reunirá periódicamente como Comité Plenario.

- 1072
- 1073 c. Cada junta deberá emplear a un/a Funcionario/a Ejecutivo/a sujeto a las políticas
- 1074 aprobadas por la Junta Ejecutiva. Además, dicho Funcionario/a Ejecutivo/a
- 1075 deberá ser aprobado/a por la Junta Ejecutiva antes de ser nombrado/a y podrá
- 1076 ser removido/a por la Junta en cualquier momento, con o sin causa, con la
- 1077 recomendación o aprobación de la Junta Ejecutiva.
- 1078
- 1079 d. Cada junta elegirá, además del/de la Director/a Ejecutivo/a, los/as
- 1080 funcionarios/as apropiados/as en conformidad con sus estatutos, cuando existan
- 1081 los mismos. Cualquier funcionario/a adicional de este tipo está sujeto/a a
- 1082 destitución, con o sin causa, por parte de la Junta. Sin embargo, el/la
- 1083 Presidente/a podrá ser destituido/a, con o sin causa, por la Junta Ejecutiva.
- 1084 e. Cualquier miembro de Junta designado/a o elegido/a por la Junta Ejecutiva o la
- 1085 Asamblea de Delegados/as podrá ser removido/a, con o sin causa, por la Junta
- 1086 Ejecutiva. Cualquier miembro de la Junta seleccionado/a por miembros
- 1087 electos/as y designados/as de la Junta y confirmado por la Junta Ejecutiva podrá
- 1088 ser removido/a, con o sin causa, por la Junta, con la aprobación de la Junta
- 1089 Ejecutiva.
- 1090
- 1091 f. Cada junta establecerá y supervisará los comités, comisiones, grupos de trabajo
- 1092 y subdivisiones departamentales que considere necesarios para la
- 1093 administración eficaz y eficiente de sus funciones y programas.
- 1094
- 1095 g. Las juntas no incorporadas operarán de acuerdo con las directivas y estatutos
- 1096 aprobados por la Junta Ejecutiva y que pueden ser modificados de vez en
- 1097 cuando por la agencia del programa no incorporada, sujeto a la aprobación de la
- 1098 Junta Ejecutiva.
- 1099

1100 7. Establecimiento o terminación de Entidades de Programa de toda la Iglesia.

1101

- 1102 a. Las entidades del programa de toda la iglesia pueden establecerse o terminarse
- 1103 según lo determine la Junta Ejecutiva de vez en cuando y en los términos y
- 1104 condiciones que determine la Junta Ejecutiva, y según lo acordado en los
- 1105 acuerdos firmados entre la Iglesia Menonita de EE. UU. y la entidad del
- 1106 programa para responder a las necesidades inmediatas de los/as miembros de
- 1107 la Iglesia Menonita de EE. UU.
- 1108
- 1109 b. La Junta Ejecutiva determinará una lista de entidades asociadas cada dos años,
- 1110 y una lista de esas entidades se pondrá a disposición de la Asamblea de
- 1111 Delegados/as a través de los canales oficiales de la Iglesia Menonita de EE.
- 1112 UU., como sitios web, listas de correo electrónico o informes de la Junta
- 1113 Ejecutiva.
- 1114

1115 **ARTÍCULO XI**

1116 **ENMIENDAS**

1117

- 1118 1. Estos Estatutos podrán ser enmendados por una mayoría de dos tercios de los votos
- 1119 de los/as delegados/as que voten en cualquier sesión regular o especial de la
- 1120 Asamblea de Delegados/as, mediante recomendación previa de una mayoría de dos
- 1121 tercios de los votos de la Junta Ejecutiva, siempre que se haya dado un aviso por

1122 escrito que establezca el contenido de dicha enmienda a todos/as los/as delegados/as
1123 con dos meses de anticipación.

1124 2. Estos Estatutos podrán ser enmendados en cualquier sesión ordinaria de la
1125 Asamblea de Delegados/as sin previo aviso mediante el voto unánime de los/as
1126 delegados/as presentes.

1127

1128 3. El/La Secretario/a puede corregir los Estatutos por errores no sustanciales, como
1129 errores de ortografía, gramática, cambios de nombre o numeración, sin enmiendas.
1130 Estos cambios están sujetos a la aprobación de la Junta Ejecutiva de la Iglesia
1131 Menonita de Estados Unidos. Los cambios que no afecten sustancialmente el
1132 funcionamiento de los Estatutos se considerarán no sustanciales.

1133

1134 Aprobado por delegados/as en Nashville julio 2001
1135 Actualizado por delegados/as en Atlanta julio 2003
1136 Actualizado por delegados/as en Charlotte julio 2005
1137 Actualizado por delegados/as en Phoenix julio 2013
1138 Actualizado por delegados/as en Kansas City julio 2019
1139 Actualizado por la Asamblea de delegados/as virtual el 10 de julio 2021
1140 Actualizado por delegados/as en Kansas City julio 2023

1141

1142 *Traducción: Alva Pérez González*